

Zhromadne elektroniske hamtske łożjeno Gemeinsames elektronisches Amtsblatt

Ausgabe 07/2026 vom 11.02.2026



Seite 2: Nächste Sprechstunde des Bürgerpolizisten



Crostwitz

Seite 3: Beschlüsse des Gemeinderates vom 05.02.2026

Seite 3: Information zur Bürgermeistersprechstunde

Seite 4: Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Gemeinde Crostwitz für das Jahr 2026



Nebelschütz

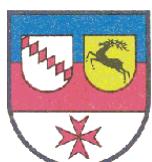
Keine Bekanntmachung



Panschwitz-Kuckau

Seite 5: Einladung zur Sitzung des Gemeinderates am 26.02.2026

Seite 5: Einladung zur Jahreshauptversammlung des Jagdvorstandes der „Jagdgenossenschaft Panschwitz-Kuckau Ost“



Räckelwitz

Seite 6: Beschlüsse des Gemeinderates vom 05.02.2026



Seite 7: Beschlüsse des Gemeinderates vom 05.02.2026

Seite 8: Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal für das Jahr 2026

Impressum: [Seite 2](#)



ze sobustawskimi gmejnymi Chróscicy, Njebjelčicy, Pančicy-Kukow, Worklecy a Ralbicy-Róžant
mit den Mitgliedsgemeinden Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

Die nächste Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Herrn Kober wird am Dienstag, dem **24.02.2026** in der Zeit von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Verbandsgebäude durchgeführt. Bitte melden Sie sich im Zimmer 212.

Přichodna rěčna hodžina wobydliarskeho policista

knjeza Kobera přewjedže so wutoru, dnja **24.02.2026** w času wot 16:00 hodž. do 18:00 hodž. w domje Zarjadniškeho zwjazka. Přizjewće so prošu w stwi 212.

Impressum

Amtsblatt des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“ und seiner Mitgliedsgemeinden Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

Herausgeber: Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ (verwaltung@am-klosterwasser.de, 035796 946-0)

Redaktion: Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Amtsblattredaktion
Verantwortlich für den Inhalt: der Verbandsvorsitzende

Das Amtsblatt ist im Internet abrufbar unter www.am-klosterwasser.de – „Bekanntmachungen und Mitteilungen“ und in den Gemeindeverwaltungen sowie im Verwaltungsverband erhältlich.



Beschlüsse des Gemeinderates Crostwitz

In der Beratung des Gemeinderates Crostwitz am 05.02.2026 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Mitteilung zum Umlaufbeschluss Nr. 01-01/2026

Grundsatzbeschluss zur Sanierung der Mehrzweckhalle „Jednota“ in Crostwitz und Bewerbung um Fördermittel aus dem Bundesprogramm „Sanierung kommunaler Sportstätten“

Beschluss 02-02/2026

Stellungnahme zum Abriss eines Bestandsgebäudes und Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport auf dem Flurstück 341/14 der Gemarkung Crostwitz

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

Marko Kliman / Marko Klimann
wjesnjanosta / Bürgermeister

Informacija k rěčnej hodžinje wjesnjanosty

Wutoru, dnja 17.02.2026 so rěčna hodžina wjesnjanosty **njewotměje**.

Information zur Bürgermeistersprechstunde

Die Sprechzeit des Bürgermeisters findet am Dienstag, dem 17.02.2026 **nicht** statt.

Marko Kliman / Marko Klimann
wjesnjanosta / Bürgermeister



Gmejna Chróstycy
Wokrjes Budyšin
Gemeinde Crostwitz
Landkreis Bautzen



Wozjewjenje k zjawnemu wupołożenju naćiska hospodarskeho plana gmejny Chróstycy za lěto 2026

Naćisk hospodarskeho plana gmejny Chróstycy za lěto 2026 je wot 17.02.2026 hač do 27.02.2026 w twarjenju Zarjadniškeho zwjazka w Pančicach-Kukowje, Póstowa 8 (służbny čas: póndželu a pjatk wot 08:30 hodž. do 12:00 hodž., srjedu po dorěčenju, wutoru a štvortk wot 08:30 hodž. do 12:00 hodž a wot 13:30 hodž. do 18:00 hodž.) a w běrowje gmejny w Chróstycicach (służbny čas: póndželu a srjedu wot 08:00 hodž. do 14:00 hodž., wutoru a štvortk wot 08:00 hodž. do 16:00 hodž.) zjawnje wupołożeny.

Móžnosć znapřečiwenja k naćiskej pisomnje abo ertnje wobsteji wot dnja wupołożenja plana hač do 12.03.2026 pola Zarjadniškeho zwjazka „Při Klóšterskej wodže“, Póstowa 8, 01920 Pančicy-Kukow abo w gmejnskim zarjedže w Chróstycicach.

Wo znapřečiwenjach rozsudži so na zjawnej zhromadžiznje gmejnskeje rady.

Marko Kliman / wjesnjanosta

Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Gemeinde Crostwitz für das Jahr 2026

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit den Anlagen für das Jahr 2026 liegt in der Zeit vom 17.02.2026 bis einschließlich 27.02.2026 während der Dienstzeiten des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“, Poststraße 8, 01920 Panschwitz-Kuckau (Montag und Freitag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr, Mittwoch nach Vereinbarung, Dienstag und Donnerstag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr) zur Einsicht öffentlich aus. Gleichzeitig besteht die Möglichkeit der Einsichtnahme im Büro der Gemeinde in Crostwitz (Montags und Mittwochs von 08:00 Uhr bis 14:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr).

Die Einspruchsfrist gegen den Entwurf der Haushaltssatzung beträgt 14 Tage (begonnen mit dem ersten Tag der Auslegung) und endet am 12.03.2026.

Die Einwohner und Abgabepflichtige haben die Möglichkeit, ihren Einspruch gegen den Entwurf der Haushaltssatzung schriftlich oder mündlich zur Niederschrift beim Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ oder bei der Gemeinde Crostwitz zu erheben.

Über fristgemäß erhobene Einwendungen beschließt der Gemeinderat in öffentlicher Sitzung.

Marko Klimann / Bürgermeister



Přeprošenie

Přichodne posedženje gmejnskeje rady wotměje so **štvortk, dnja 26.02.2026** w 19:00 hodž. w něhdyšej šuli we Wotrowje.

Přeprošenie z dnjowym porjadom je na internetnej stronje gmejny wot 18.02.2026 do 27.02.2026 přistupne. Wšitcy zajimcy su wutrobnje přeprošeni.

Markus Kreuz
wjesnjanosta

Přeprošenie – Einladung

Am **Donnerstag, dem 26.02.2026** findet um 19:00 Uhr in der ehemaligen Schule in Ostro die nächste Gemeinderatssitzung statt.

Die Einladung mit der Tagesordnung ist auf der Internetseite der Gemeinde im Zeitraum vom 18.02.2026 bis zum 27.02.2026 einsehbar. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

Markus Kreuz
Bürgermeister

Einladung zur Jahreshauptversammlung des Jagdvorstandes der „Jagdgenossenschaft Panschwitz-Kuckau Ost“

Datum: Donnerstag, 05.03.2026
Ort: Gaststätte „Zur Linde“ in Lehndorf
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Dnjowy porjad/Tagesordnung:

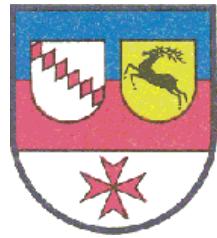
1. Begrüßung und Feststellung der stimmberechtigten Jagdgenossen
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes und des Kassenführers seit der letzten Jahreshauptversammlung am 27.03.2023
4. Diskussion sowie Entlastung des Vorstandes und des Kassenwartes
5. Bericht des Jagdpächters
6. Verschiedenes
7. Schlusswort des Vorstandsvorsitzenden

Mitglieder können sich durch schriftlich bevollmächtigte Personen vertreten lassen.

Hentzschel / Vorsitzender

Gemeinde Räckelwitz

Gmejna Worklecý



Dreihäuser
Horni Hajnk

Höflein
Wudwor

Neudörfel
Nowa Wjeska

Räckelwitz
Worklecý

Schmeckwitz
Smječkecy

Teichhäuser
Haty

Beschlüsse des Gemeinderates Räckelwitz

In der Beratung des Gemeinderates Räckelwitz am 05.02.2026 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss 04-02/2026

Beschluss zur Vergabe von Aufträgen für die Umsetzung des Brandschutzes und den Anbau eines Aufzuges an der Sorbischen Oberschule „M. Hornik“ in Räckelwitz
Los 12 – Trockenbauarbeiten

Beschluss 05-02/2026

Beschluss zur Vergabe von Aufträgen für die Umsetzung des Brandschutzes und den Anbau eines Aufzuges an der Sorbischen Oberschule „M. Hornik“ in Räckelwitz
Los 08 – Tischler – Türen

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

Clemens Poldrack
Bürgermeister

Am Marienbrunnen 8
01920 Ralbitz-Rosenthal

Telefon: 035796 / 96-832

E-Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Při studničce 8

01920 Ralbicy-Rózant

Telefax: 035796 / 96-833

Internet: www.ralbitz-rosenthal.de

Beschlüsse des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal

In der Beratung des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal am 05.02.2026 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss 01-02/2026

Aufhebung des Beschlusses Nr. 55-12/2025 vom 18.12.2025

Beschluss 02-02/2026

Beschluss eines Nachtrages zum Bauvorhaben „Neubau einer Kindertagesstätte mit Kapazitätserweiterung und Neubau eines eingeschossigen Hortgebäudes in Ralbitz“

Beschluss 03-02/2026

Annahme oder Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter 1.000,00 €

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

Hubertus Ryčer / Hubertus Rietscher
wjesnjanosta / Bürgermeister

**Am Marienbrunnen 8
01920 Ralbitz-Rosenthal**

Telefon: 035796 / 96-832

E-Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Při studničce 8

01920 Ralbicy-Róžant

Telefax: 035796 / 96-833

Internet: www.ralbitz-rosenthal.de

Wozjewjenje k zjawnemu wupołożenju naćiska hospodarskeho plana gmejny Ralbicy-Róžant za lěto 2026

Naćisk hospodarskeho plana gmejny Ralbicy-Róžant za lěto 2026 je wot 16.02.2026 hač do 26.02.2026 w twarjenju Zarjadniskeho zwiazka w Pančicach-Kukowje, Póstowa 8 (służbny čas: póndželu a pjatk wot 08:30 hodž. do 12:00 hodž., srjedu po dorěčenju, wutoru a štvortk wot 08:30 hodž. do 12:00 hodž a wot 13:30 hodž. do 18:00 hodž.) a w běrowje gmejny w Róžeńce (służbny čas: wutoru a štvortk wot 14:00 hodž. do 18:00 hodž.) zjawnje wupołożeny.

Móžnosć znapřečiwigjenja k naćiskej pisomnje abo ertrje wobsteji wot dnja wupołożenja plana hač do 10.03.2026 pola Zarjadniskeho zwiazka „Při Klóšterskej wodže“, Póstowa 8, 01920 Pančicy-Kukow abo w gmejnskim zarjedže w Róžeńce.

Wo znapřečiwigjenjach rozsudži so na zjawnej zhromadžiznje gmejnskeje rady.

Hubertus Ryčer / wjesnjanosta

Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal für das Jahr 2026

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit den Anlagen für das Jahr 2026 liegt in der Zeit vom 16.02.2026 bis einschließlich 26.02.2026 während der Dienstzeiten des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“, Poststraße 8, 01920 Panschwitz-Kuckau (Montag und Freitag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr, Mittwoch nach Vereinbarung, Dienstag und Donnerstag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr) zur Einsicht öffentlich aus. Gleichzeitig besteht die Möglichkeit der Einsichtnahme im Büro der Gemeinde in Rosenthal (Dienstag und Donnerstag von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr).

Die Einspruchsfrist gegen den Entwurf der Haushaltssatzung beträgt 14 Tage (begonnen mit dem ersten Tag der Auslegung) und endet am 10.03.2026.

Die Einwohner und Abgabepflichtige haben die Möglichkeit, ihren Einspruch gegen den Entwurf der Haushaltssatzung schriftlich oder mündlich zur Niederschrift beim Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ oder bei der Gemeinde Rosenthal zu erheben.

Über fristgemäß erhobene Einwendungen beschließt der Gemeinderat in öffentlicher Sitzung.

Hubertus Rietscher / Bürgermeister